



Einladung zur 63. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 24. Mai 2025, ab 12.45 Uhr, **im Progr** in Bern

Invitation à la 63^{ème} assemblée générale ordinaire

Samedi, 24 mai 2025, à partir de 12.45 heures, **au Progr** à Berne

Programm / Programme

Ab/dès 12h45	Eintreffen der Mitglieder/ <i>Arrivée des membres</i>
13h15 - 15h30	Generalversammlung/ <i>Assemblée générale</i>
16h - 17h00	Vorstellung der neuen Lohn- und Honorarempfehlungen Regie&Drehbuch <i>Présentation des nouvelles recommandations de salaires et d'honoraires pour la réalisation et le scénario</i>
ab/dès 17h30	Ausklang, Apéro und Abendessen im Restaurant « Du Nord » <i>Partie conviviale, apéro et dîner au restaurant « Du Nord »</i>

Traktandenliste / *Ordre du jour*

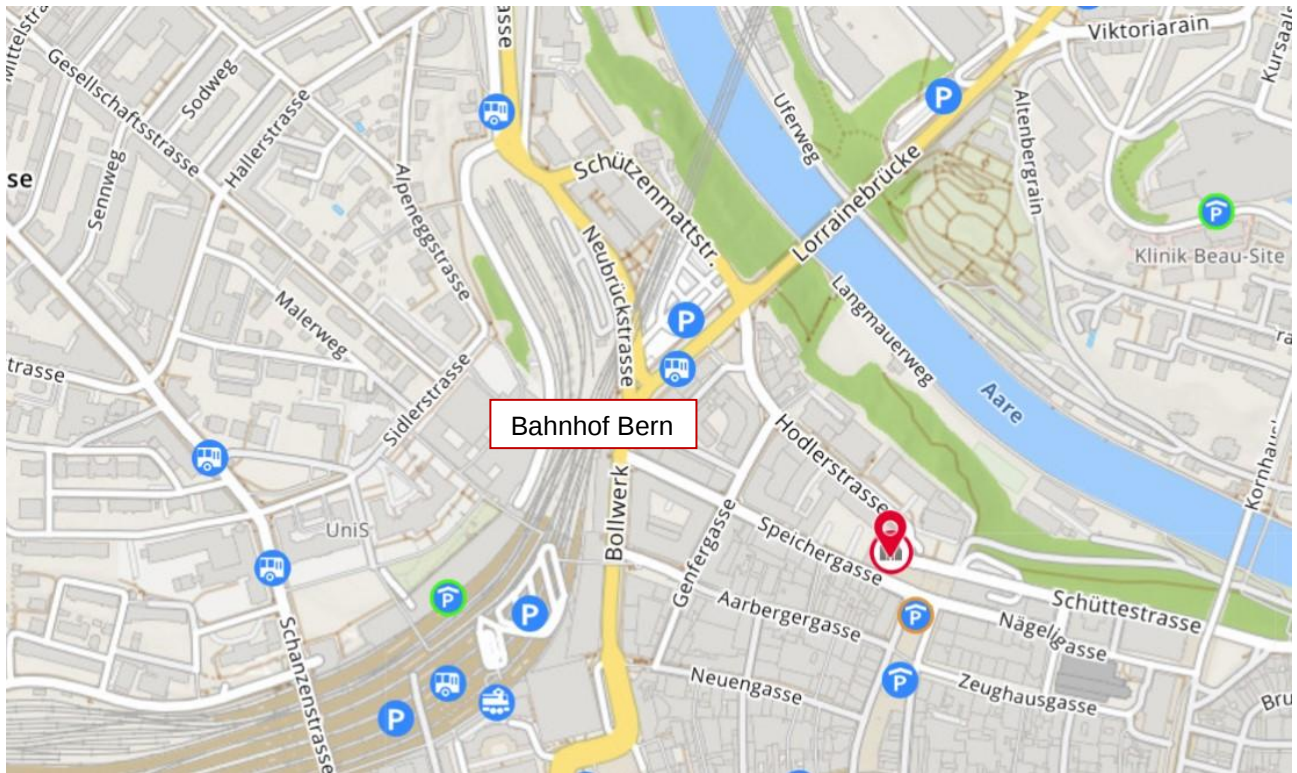
1. Begrüssung / *Message de bienvenue*
2. Protokoll der GV vom 25. Mai 2024 (Beilage)
Procès-verbal de l'assemblée générale du 25 mai 2024 (annexe)
3. Jahresbericht 2024/25 / Programm 2025/26 (Beilagen)
Rapport annuel 2024/25 / Programme 2025/26 (annexes)
4. Jahresrechnung und Bilanz 2024, Revisionsbericht, Budget 2025 (Beilagen)
Comptes de l'exercice et bilan 2024, rapport de révision, budget 2025 (annexes)
5. Entlastung der Verwaltungsorgane / *Décharge des organes administratifs*
6. Anpassung «Verbandsreglement zu Entschädigungen und Spesen» (Beilage)
Adaption « Règlement de l'association sur les indemnités et le remboursement des frais » (annexe)
7. Aufnahmen neue Mitglieder, Veränderungen Mitgliedschaft (Beilagen)
Admission nouveaux membres, changements au sein des membres (annexe)
8. Verdankung der zurücktretenden Vorstandsmitglieder /
Remerciements aux membres du comité qui se retirent
9. Ersatz-Wahlen Vorstand ; Neuwahl Revisor (Beilage)
Elections de nouveaux membres du comité et nouveau réviseur (annexe)
10. Abnahme ARF-KI-Positionspapier/ *Prise de position de l'ARF par rapport à l'IA*
11. Mitgliederanträge (**Frist: bis 16. Mai 2025**)
Propositions des membres (délai de retour: 16 mai 2025)
12. Mitteilungen, Varia, Dank/ *Communications, divers, remerciements*

----- **15h30 – Ende des statuarischen Teils und Pause mit Getränken und Snacks**
/ fin de la partie statutaire et pause avec boissons et snacks

PROGR Zentrum für Kulturproduktion

Waisenhausplatz 30, 3011 Bern

Hofeingang/*entrée dans la cour*



Anfahrt mit dem öffentlichen Verkehr, 5 Minuten zu Fuss ab Bern Hauptbahnhof

Anfahrt mit dem Auto

Parkhaus «Waisenhausplatz», Waisenhausplatz 19, 3011 Bern (relativ teuer!)

Bei Restaurant «Du Nord », Parkplätze an Lorrainestrasse 3 (gratis ab 14 Uhr)

Apéro und Abendessen

Restaurant « Du Nord », Lorrainestrasse 2, 3013 Bern

(9 Minuten zu Fuss vom Progr, via Lorrainebrücke, siehe Plan anbei)

